

# LEFT HAND Series

## Display cases 示例／表示例

E32L - <sup>①</sup>13 <sup>②</sup>3 / <sup>③</sup>516 - <sup>④</sup>2 <sup>⑤</sup>3 <sup>⑥</sup>3 - <sup>⑦</sup> <sup>⑧</sup>2X4

### ① Application / 用途 / 用途

13 : Plain seaming (Light to medium) / 基本縫(薄～中厚) / 地縫(用(薄物～中厚物用))  
23 : Turn down hemming / 巻边縫用 / 巻縫い  
43 : Plain seaming (Light to medium) / 基本縫(薄～中厚) / 地縫(用(薄物～中厚物用))  
45 : Plain seaming (Extra heavy) / 基本縫(極厚) / 地縫(用(極厚物用))  
72 : Plain seaming / 基本縫 / 地縫  
73 : Turn down hemming / 基本縫 / 巻縫い

### ② Model sequence number / 被设定的顺序 / 設定された順序

### ③ Stitch type / 针脚形式 / シームタイプ

### ④ Sewing capacity / 縫容量 / 縫い容量

1 : Low lift / 薄料送量 / ローリフト  
2 : Standard lift / 标准送量 / スタンダードリフト

### ⑤ Needle plate / 针板形状 / 針板形状

### ⑥ Feed dog pitch / 送布牙间距

#### 送り歯ピッチ

0 : With rubber, special / 附喇叭, 特殊  
ラバー付、特殊  
1 : 1.0mm  
2 : 1.25mm  
3 : 1.6mm  
4 : 2.0mm  
5 : 2.5mm  
6 : 3.0mm

### ⑦ The shape of cloth plate / 操作面盖形状 / クロスプレート形状

W : Wide cloth plate / 宽幅 / 幅広

### ⑧ Gauge code / 针位组 / ゲージコード



## LEFT-HANDED MACHINES-A WORLD FIRST FOR PEGASUS.

These machines were designed to be used together with normal, right hand machines and incorporated into automatic sewing units in which both edges of an article are seamed simultaneously.

Their full power is best seen when performing two-edged seaming operations on sheets, blankets, towels, etc. Enable tremendous time saving to be realized.

## 飞马公司首次开发完成的左手缝纫机

和一般的缝纫机配套,搭载可同时缝制布料左右两边的自动送布型缝纫机。在衬衫,毛毯以及毛巾等需要双边缝制的制品上发挥极大威力。实现操作速度的飞跃性提高。

ペガサスが初めて  
完成させた  
レフトハンドミシン  
通常のミシンと二対にして、生地  
の左右両側を同時に縫える自動  
機搭載用のミシンです。  
シャツや毛布、タオルなどの両サイ  
ドを縫製する工程で威力を発揮。  
作業の飛躍的スピードアップを実  
現します。



## Common specifications

E22L Series 1-needle, double chainstitch machine  
Stitch length adjustment : Push-button  
Differential feed ratio adjustment :  
Lever with micro-adjustment  
Maximum speed : 7,000rpm  
Lubrication : Fully-automatic

E32L Series Safety stitch machines  
Stitch length adjustment : Push-button  
Differential feed ratio adjustment :  
Lever with micro-adjustment  
Maximum speed : 7,500rpm  
Lubrication : Fully-automatic

E52L Series 1,2-needle, overedgers  
Stitch length adjustment : Push-button  
Differential feed ratio adjustment :  
Lever with micro-adjustment  
Maximum speed : 8,000rpm  
Lubrication : Fully-automatic

## 共通規格

E22L系列 1根針双線環縫縫紉機  
针脚長度的調節: 按鈕式  
差動比的調節: 子杆+微調式  
最高轉速: 7,000rpm  
供油方式: 完全自動供油

E32L系列 安全縫縫紉機  
针脚長度的調節: 按鈕式  
差動比的調節: 子杆+微調式  
最高轉速: 7,500rpm  
供油方式: 完全自動供油

E52L系列 1,2根針包縫縫紉機  
针脚長度的調節: 按鈕式  
差動比的調節: 子杆+微調式  
最高轉速: 8,000rpm  
供油方式: 完全自動供油

## 共通仕様

E22Lシリーズ 1本針二重環縫いミシン  
縫い目長さの調節: プッシュボタン式  
差動比の調節: レバー + マイクロアジャスト式  
最高回転数: 7,000rpm  
給油方式: 完全自動給油

E32Lシリーズ 安全縫いミシン  
縫い目長さの調節: プッシュボタン式  
差動比の調節: レバー + マイクロアジャスト式  
最高回転数: 7,500rpm  
給油方式: 完全自動給油

E52Lシリーズ 1・2本針オーバーロックミシン  
縫い目長さの調節: プッシュボタン式  
差動比の調節: レバー + マイクロアジャスト式  
最高回転数: 8,000rpm  
給油方式: 完全自動給油

## E22L

|  |  | Fabric weight<br>布料的厚度 / 生地の厚さ                                                    |                   |                 |  |  |  |  |  |  |  | Accessories / Option / Remarks<br>标准装备 / 选择设备 / 备考<br>標準装備 / オプション / 備考 |
|-----------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------|-------------------|-----------------|-----------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------|
|                                                                                   |                                                                                   | Light<br>薄 / 薄い                                                                   | Medium<br>中厚 / 中厚 | Heavy<br>厚 / 厚い |                                                                                   |                                                                                   |                                                                                   |                                                                                   |                                                                                   |                                                                                     |                                                                                     |                                                                         |
| ① ②                                                                               | Plain seaming<br>基本縫<br>地縫い                                                       |  |                   |                 | E22L-720/401-293                                                                  | 1                                                                                 | 2                                                                                 | —                                                                                 | —                                                                                 | 7,000                                                                               |                                                                                     | Option : KH<br>选择设备 : KH<br>オプション : KH                                  |
|                                                                                   |                                                                                   |                                                                                   |                   |                 | E22L-730/401-203                                                                  | 1                                                                                 | 2                                                                                 | —                                                                                 | 4・6・8                                                                             |                                                                                     |                                                                                     |                                                                         |

## E32L

|  |  | Fabric weight<br>布料的厚度 / 生地の厚さ                                                    |                   |                 |  |  |  |  |  |  |  | Accessories / Option / Remarks<br>標準装備 / 選択設備 / 備考<br>標準装備 / オプション / 備考 |
|-----------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------|-------------------|-----------------|-----------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------|
|                                                                                   |                                                                                   | Light<br>薄 / 薄い                                                                   | Medium<br>中厚 / 中厚 | Heavy<br>厚 / 厚い |                                                                                   |                                                                                   |                                                                                   |                                                                                   |                                                                                   |                                                                                     |                                                                                     |                                                                         |
| ① ②                                                                               | Plain seaming<br>基本縫<br>地縫い                                                       |  |                   |                 | E32L-430/515(6)-233                                                               | 1                                                                                 | 2                                                                                 | 3                                                                                 | 3・4・5・6                                                                           | 7,500                                                                               | Option :KH<br>选择设备:KH<br>オプション:KH                                                   |                                                                         |
|                                                                                   |                                                                                   |                                                                                   |                   |                 |                                                                                   |                                                                                   |                                                                                   | 5                                                                                 |                                                                                   |                                                                                     |                                                                                     |                                                                         |
|                                                                                   |                                                                                   |  |                   |                 | E32L-450/515(6)-335                                                               | 1                                                                                 | 2                                                                                 | 3                                                                                 | 5・6                                                                               | 6,500                                                                               |                                                                                     |                                                                         |
|                                                                                   |                                                                                   |                                                                                   |                   |                 |                                                                                   |                                                                                   |                                                                                   | 5                                                                                 |                                                                                   |                                                                                     |                                                                                     |                                                                         |

## E52L

|  |  | Fabric weight<br>布料的厚度 / 生地の厚さ                                                      |                   |                 |  |  |  |  |  |  |  | Accessories / Option / Remarks<br>标准装备 / 选择设备 / 备考<br>標準装備 / オプション / 備考 |
|-------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------|-------------------|-----------------|-------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------|
|                                                                                     |                                                                                     | Light<br>薄 / 薄い                                                                     | Medium<br>中厚 / 中厚 | Heavy<br>厚 / 厚い |                                                                                     |                                                                                     |                                                                                     |                                                                                     |                                                                                     |                                                                                       |                                                                                       |                                                                         |
| ① ②                                                                                 | Plain seaming<br>基本縫<br>地縫い                                                         |  |                   |                 | E52L-130/504-253W                                                                   | 1                                                                                   | 3                                                                                   | —                                                                                   | 3・4・5・6                                                                             | 8,000                                                                                 |                                                                                       |                                                                         |
|                                                                                     |                                                                                     |                                                                                     |                   |                 | E52L-131/514-353W                                                                   | 2                                                                                   | 4                                                                                   | 2                                                                                   | 2・3・4・5                                                                             |                                                                                       |                                                                                       |                                                                         |
| ③                                                                                   | Blindstitch hemming<br>下摆暗縫用<br>裾引き                                                 |  |                   |                 | E52L-230/503-233W                                                                   | 1                                                                                   | 2                                                                                   | —                                                                                   | 3                                                                                   | 7,500                                                                                 |                                                                                       | Option : KH<br>选择设备 : KH<br>オプション : KH                                  |
|                                                                                     |                                                                                     |                                                                                     |                   |                 | E52L-230/504-233W                                                                   | 1                                                                                   | 3                                                                                   |                                                                                     |                                                                                     |                                                                                       |                                                                                       |                                                                         |
|                                                                                     |                                                                                     |                                                                                     |                   |                 | E52L-231/503-233W                                                                   | 1                                                                                   | 2                                                                                   | —                                                                                   | 3                                                                                   | 7,500                                                                                 |                                                                                       |                                                                         |
|                                                                                     |                                                                                     |                                                                                     |                   |                 | E52L-231/504-223W                                                                   | 1                                                                                   | 3                                                                                   |                                                                                     |                                                                                     | 8,000                                                                                 |                                                                                       |                                                                         |